



**Das Mink Prisma-System® – schonender Transport und Lagerung von Wellen und Rohren mit empfindlichen Oberflächen**

The Mink Prisma-System® – gentle conveyance and support for shafts and pipes with delicate surfaces

System pryzmatyczny Mink Prisma-System® – delikatny transport i składowanie wałków i rur o wrażliwych powierzchniach

**Think Mink!®**



**Mink**  
Bürsten®

Die Ideenmarke für  
innovative Faserlösungen

# Ihre Lösung, Ihr Nutzen

## A solution to fit your needs

## Twoje rozwiązanie, Twoja korzyść

In der Industrie sind Wellen und Rohre oft präzise gefertigte Bauteile mit hoher Oberflächengüte. Die Gestelle und Einrichtungen für die Lagerung bzw. den Transport sind bis heute häufig mit Auflagen aus Teppich, Gummi oder weichem Kunststoff ausgestattet. An diesen Materialien können leicht Fremdkörper wie z. B. Splitter und Metallspäne anhaften, die Kratzer verursachen. Deshalb ist das Mink Prisma-System® die ideale Lösung. Auf den prismenförmigen Träger werden Bürstenplatten mit flexiblen Fasern als Auflagen aufgeklipst. Splitter und Späne lagern sich zwischen den Fasern ab und können die Oberflächen der aufgelegten Teile nicht mehr beschädigen. Dadurch wird eine optimale Transport- und Lagerungssicherheit erzielt.

Shafts and pipes used in industry are often precision-manufactured components with high-quality surfaces. Until now, the racks and other devices used for their storage and transport have usually been equipped with pads made of carpet, rubber or soft plastic. Foreign objects such as splinters and metal chips can easily stick to such materials, causing scratches. That's why the Mink Prisma-System® is an ideal solution. Brush segments with flexible bristles are clipped to its V-shaped supports. Splinters and chips fall between the bristles where they can no longer harm the surfaces of the parts resting on them. This ensures maximum safety in transport and storage.

W przemyśle, wały i rury to często precyzyjnie wykonane komponenty o wysokiej jakości powierzchni. Stojaki i urządzenia do składowania lub transportu są do dzisiaj często wyposażane w podkłady z wykładziny dywanowej, gumy lub miękkiego tworzywa sztucznego. Do takiego odzaju materiałów mogą łatwo przyczepiać się ciała obce, takie jak np. odpryski i wióry metalowe, które powodują zadrapania. Dlatego Mink Prisma-System® jest idealnym rozwiązaniem. Na nośniku o kształcie pryzmatycznym mocowane są klipsami płyty szczotkowe z elastycznymi włóknami, które pełnią rolę podkładu. Odpryski i wióry opadają pomiędzy włókna i nie mogą już uszkodzić powierzchni podpieranych elementów. Dzięki temu uzyskuje się optymalne bezpieczeństwo transportu i składowania.

### Ihre Vorteile: Your advantages: Korzyści:

- Montagefertig
- Verdeckte Befestigung des Grundkörpers
- Werkzeugloser Austausch der Bürstensegmente
- Öl- und laugenbeständig
- Dauertemperaturbeständig bis 80 °C
- Zentrierhilfe bei Parallelmontage zur Traglasterhöhung
- Enorme Kostenreduzierung durch Standardisierung
- Perfekte Qualitätssicherung
- Keine Beschädigungen durch Späne oder Splitter
- Praktische Verkaufseinheit/Verpackung
- Schnell verfügbar
- Leichtes Verschieben der Produkte
- Oberflächenschonende Faseroberfläche
- Einfache Reinigung der Bürstensegmente
- Leichte Anpassung der Traglast durch Austausch der Bürstensegmente
- Faserstärke durch Farbcode leicht zu erkennen
- Körper aus ABS
- Fasern aus PA6
- Ready for assembly
- Concealed body attachment
- Replacement of brush segments without the need for tools
- Oil and alkali resistant
- Continuous thermal resistance up to 80 °C
- Centring aid for parallel assembly to increase load-bearing capacity
- Significant cost savings thanks to standardisation
- Perfect quality assurance
- No damage by chips or splinters
- Practical packaging
- Quick availability
- Easy conveyance of products
- Gentle bristle surface
- Simple cleaning of brush segments
- Easy adjustment of load-bearing capacity through replacement of brush segments
- Clear colour coding of bristle thickness
- Body made of ABS
- Bristles made of PA6
- System gotowy do montażu
- Przykryte mocowanie korpusu
- Wymiana segmentów szczotek bez narzędzi
- Odporność na oleje i ługi
- Odporność na długotrwałą temperaturę do 80°C
- Pomoc w centrowaniu przy równoległym montażu w celu zwiększenia nośności
- Znacząca redukcja kosztów dzięki standaryzacji
- Perfekcyjna jakość
- Brak uszkodzeń powodowanych przez wióry lub odpryski
- Praktyczne opakowanie
- Szybka dostępność
- Łatwe przesuwanie produktów
- Powierzchnia włókien delikatna dla powierzchni
- Łatwe czyszczenie segmentów szczotek
- Łatwe dostosowanie nośności poprzez wymianę segmentów szczotek
- Grubość włókien można łatwo rozpoznać po kolorze
- Korpus z ABS
- Włókna z PA6

# Das Mink Prisma-System®:

## The Mink Prisma-System®:

### Mink Prisma-System®:

Leicht zu montieren, universell im Einsatz – einfach praktisch und sicher.

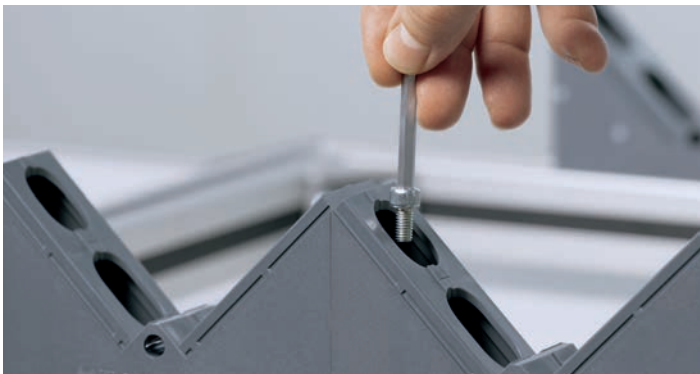
Easy to install, universal application – practical and safe.

Łatwy montaż, uniwersalne zastosowanie – praktyczny i bezpieczny.

#### Einfache Montage durch Verschraubung

Simple screw fitting

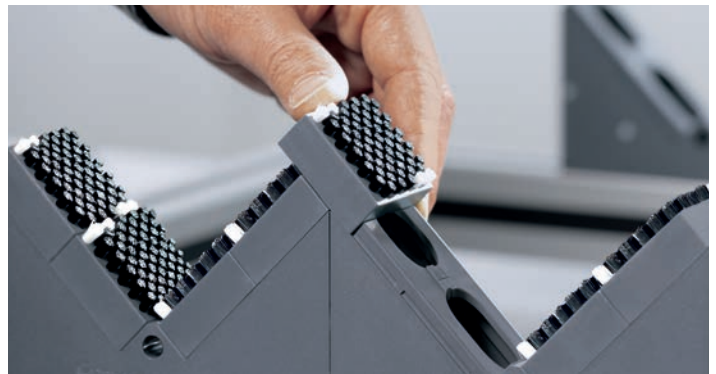
Łatwy montaż śrubami



#### Aufklipsen der Bürstenplatten

Brush segments are clipped on

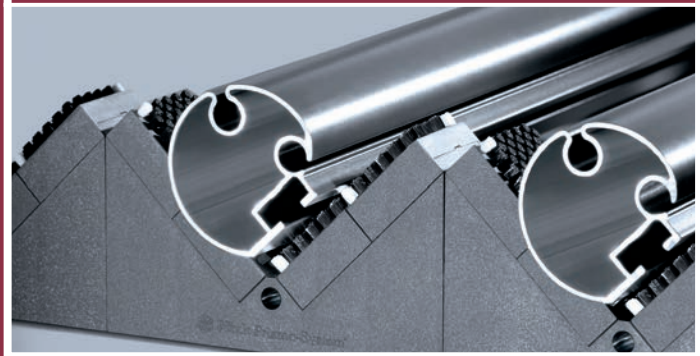
Mocowanie płyt szczotkowych na klips



#### Schonende Lagerung beschichteter Profile

Gentle support of coated sections

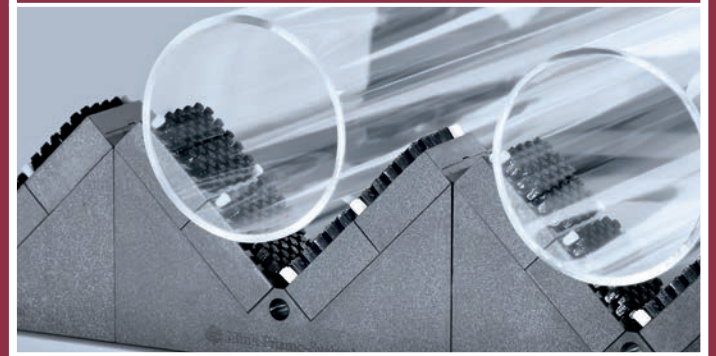
Delikatne składowanie profili powlekanych



#### Glas- oder Keramikrohre

Glass or ceramic pipes

Rury szklane lub ceramiczne



#### Ideal für zerbrechliche Güter wie Leuchtstoffröhren

Ideal for fragile goods such as fluorescent lights

Idealny do kruchych wyrobów, takich jak świetlówki



#### Sichere Ablage für beschichtete Vier- und Mehrkantprofile

Secure placement of square and polygonal sections

Bezpieczny podkład pod profile powlekane cztero- i wielokrawędziowe



# Das Mink Prisma-System®: Technische Daten

## The Mink Prisma-System®: Technical data

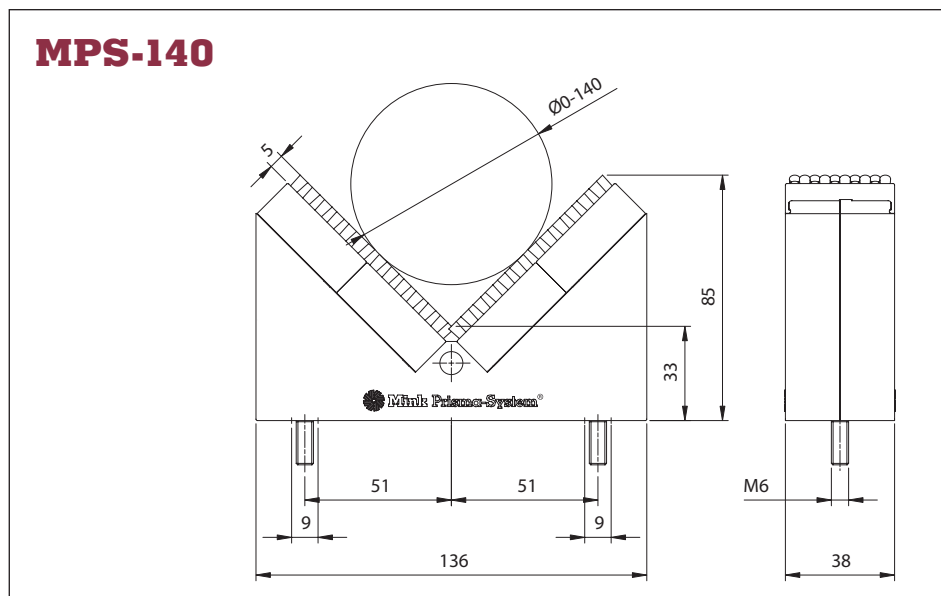
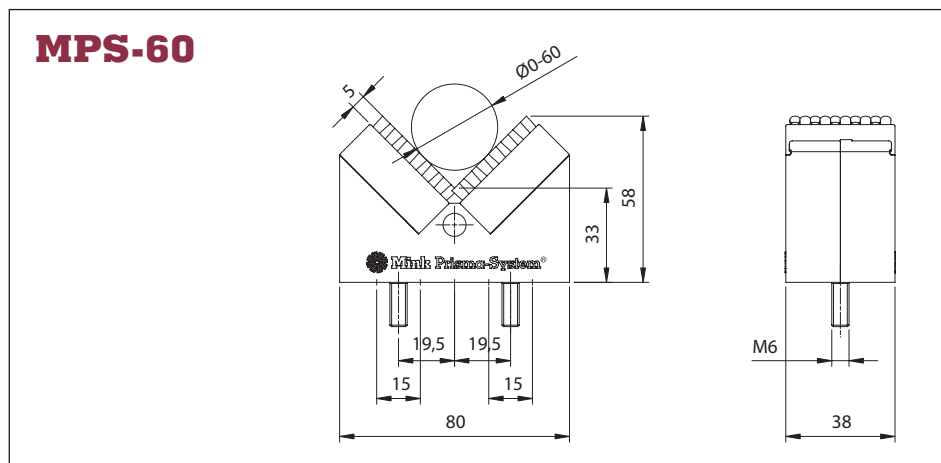
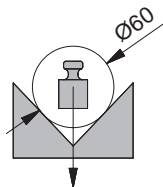
## Prisma-System® Mink: Dane techniczne

**Belastungswerte beziehen sich auf Rundkörper Ø 60 mm.  
Härtestufe als Farbcode, 2-fach je Auflageplatte sichtbar.**

Load reference values are for a round object of 60 mm diameter.  
Hardness colour code at two places on each brush segment.

Wartości obciążenia odnoszą się do ciał okrągłych o Ø 60 mm.  
Stopień twardości w postaci kodu barwnego widoczny jest w 2 miejscach płyty podkładowej.

Code	Art.-Nr.	N/Prisma
●	MPS-...K1	~25
● ●	MPS-...K2	~55
● ● ●	MPS-...K3	~110
● ● ● ●	MPS-...K4	~220



### Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:  
Stosowane skróty:

PA6	Polyamid 6	Polyamide 6	Poliamid 6
ABS	Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere	Acrylonitrile-Butadiene-styrene Copolymers	Kopolimer akrylonitrylo-butadieno-styrenowy

alle Angaben in mm  
all dimensions in mm  
wszystkie dane w mm

Ø 0,10	Ø 0,20	
PA6 schwarz/glatt	black/smooth	czarny/gładki
No	No	No
MPS-60	MPS-60	MPS-60
...K 1	...K 2	...K 2

Ø 0,30	Ø 0,40	
PA6 schwarz/glatt	black/smooth	czarny/gładki
No	No	No
MPS-60	MPS-60	MPS-60
...K 3	...K 4	...K 4

Verpackungseinheit 30 Stück  
Packed in units of 30 pieces  
Opakowanie jednostkowe 30 sztuk

Ø 0,10	Ø 0,20	
PA6 schwarz/glatt	black/smooth	czarny/gładki
No	No	No
MPS-140	MPS-140	MPS-140
...K 1	...K 2	...K 2

Ø 0,30	Ø 0,40	
PA6 schwarz/glatt	black/smooth	czarny/gładki
No	No	No
MPS-140	MPS-140	MPS-140
...K 3	...K 4	...K 4

Verpackungseinheit 20 Stück  
Packed in units of 20 pieces  
Opakowanie jednostkowe 20 sztuk

# Das Mink Prisma-System®:

## The Mink Prisma-System®:

### Mink Prisma-System®:

**Erhältlich in zwei Baugrößen und mit Faserauflagen in vier Härtestufen.**

Available in two sizes and with brush segments in four hardness grades.

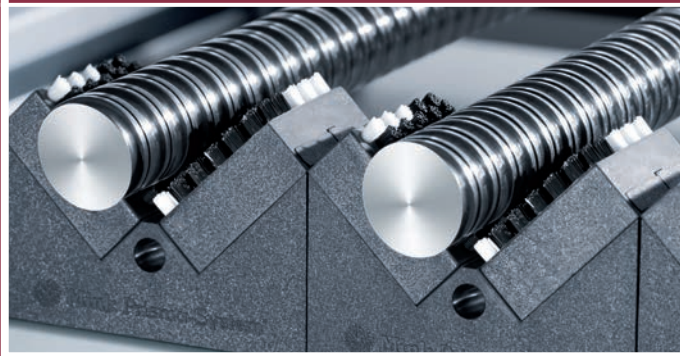
Dostępny w dwóch rozmiarach z podkładami z włókien o czterech stopniach twardości.

**In Einheiten verpackt und schnell verschickt**  
Packaged in units and promptly dispatched  
Pakowanie w jednostkach i szybka wysyłka

**Für den sicheren Transport**  
For secure conveyance  
Do bezpiecznego transportu



**Gewindespindeln**  
Threaded spindles  
Wałki gwintowane



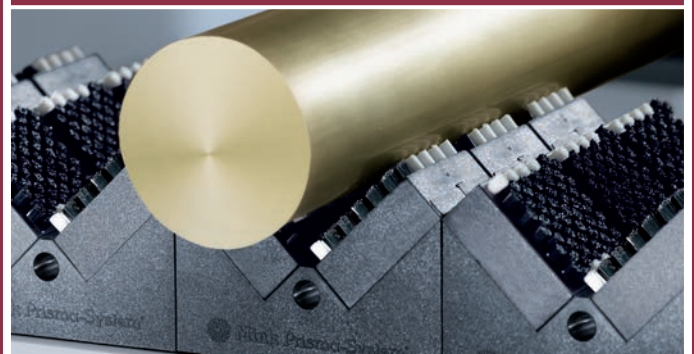
**Messtation**  
Measuring station  
Stacja pomiarowa



**Rundprofil**  
Tubular section  
Profil okrągły



**Mehrere Prismen zur Verteilung schwerer Lasten**  
Multiple V-blocks for distributing heavy loads  
Kilka przyzm do rozłożenia ciężkich ciężarów



**Zentrale**

August Mink KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
Hanzeweg 6  
NL-8061 RC Hasselt  
fon +31 (0)38 3 86 61 77  
fax +31 (0)38 3 86 61 78  
info@mink-buersten.nl

**England**

Mink-Brushes (UK) Ltd.  
Cash's Business Centre  
Cash's Lane  
GB-CV1 4PB Coventry  
fon +44 (0)24 76 63 25 88  
fax +44 (0)24 76 63 25 90  
sales@mink-brushes.co.uk

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
2, rue de l'Octroi  
F-78410 Aubergenville  
fon +33 (0)1 34 84 75 64  
fax +33 (0)1 34 84 01 81  
info@mink-france.fr

**Italien**

Mink-Italia s.r.l.  
Società con Socio unico  
Via Speranza 5  
I-40068 S. Lazzaro  
di Savena (BO)  
fon +39 051 45 26 00  
fax +39 051 62 78 325  
info@mink-italia.it

**Skandinavien**

Mink-Bürsten ApS  
Glasvænget 2  
DK-5492 Vissenbjerg  
fon +45 70 26 20 77  
fax +45 70 26 20 78  
info@mink-buersten.dk

